

Σωπάτε βραμούρδητερα καὶ σεῖς βραμοκανθραίς,
Νὰ κρίνῃ τὸ τριαντάφυλλο τὸ μοσχομυρισμένο,
Ποῦ τὸν χειρῶνα ερύθεται σ' τῆς ἀγκαθιᾶς τὴν ῥῖζα,
Τὸν Μάιον μήνα φαίνεται σὲ νιῶν γεμβροῦ κεφάλη
Σὲ πανδρεμένης μάγουλο, εἰς κοριτζοῦ βυζάκη,
Σ' τῆς χήρας τὸ προσκένυλο νυχτόνει, ξημερόνει.
Χήρα μὲν γιὰ δὲν πανδρεύεσαι δὲν πέρνεις κι' ἄλλον ἄνδρα,
Βρὲ πῶς μοῦ λέεις νὰ πανδρεύθω κι' ἄλλον ἄνδρα νὰ πάρω,
Ποῦ μένα ἄνδρας μου εἶναι ἀρρέωστος κι' ἀρρέωστικό γυρεύει
Γυρεύει ἀπὸ λεγώ τυρί κι' ἀπὸ ἀρρείο γῆδης γαλα;
Οσο ν' ἀνέδω σὲ τὰ βουνά νὰ κατεβῶ σε τοὺς κάρπους,
Νὰ ψιλόω στρούγκη τοῦ λαγοῦ ν' ἀρμέξω τὸ ἄγριο γῆδη,
Ἀρρέωστηρες ξαρρέωστησε κι' ἄλλη γυναικεία πῆρε
Πῆρε τὴν πέτρη πενθερὰ τὴν μαύρη γῆ γυναικα,
Κ' αὐτὰ τὰ λιανολίθαρα ὅλα γυναικαδέλφια.

XXIV.

Τῆς Ζακύνθου.

Ο χέρος ἔνσωλήθηκε νὰ κάμη περιβόλι,
Βάνει ταῖς νισῖς γιὰ τὰ δενδρά τοὺς νιοὺς γιὰ κυπαρίσσια
Βάνει καὶ τὰ μικρὰ παιδιά γιὰ ταῖς γλυκομηλήτσιες.
Θέλει καὶ νὰ μὲ βάνειν πραιτατεύῃ τὸν ἄδη,
Νὰ βάσταγα σὲ τὸ κεράλι μου κανίστρας μὲ στολίδια
Νὰ βάσταγα καὶ σὲ τὸν ὄμρο μου παλληκαριῶν ἀρκεμπούζα,
Νὰ βάσταγα καὶ σὲ τὴν ζώνη μου γερόντων κλαδευτήρια,
Νὰ βάσταγα καὶ σὲ ταῖς μποδρωτικές μου μικρῶν παιδιῶν
κουλούρια.
Ν' ἀρχοντεῖοι νισῖ γιὰ τὸ ἄρματα κι' η νιαίς γιὰ τὰ στολίδια,
Ν' ἀρχοντεῖοι καὶ οἱ προεστοί νὰ πέρνουν κλαδευτήρια,
Καὶ τὰ μικρὰ παιδόπουλα νὰ πέρνουν τὰ κουλούρια.
Παρακαλῶσε, Παναγιά, καὶ προσκυνῶσε πόλει,
Νὰ μοῦ διθοῦνε τὰ κλειδιά νὰ μπῶ σὲ τὸ περιβόλι
Παρασκευὴ τὰ ξήτησα σεβδότο μοῦ τὰ δῶσεν
Τὴν Κυριακὴ ἀνήμερα δνοίξε μπῆκα μέσα.
Βλέπω ταῖς νισῖς γαρεμούνε, τοὺς νιοὺς καὶ
Βλέπω τὰ συμπαλλήκαρα κι' ἐπαίξει τὸν
Βλέπω ταῖς νισῖς κι' ἔστρωναι τὰ ξήτησα σεβδότα,
Γιὰ ναλθῇ ο νιός, νὰ κοιμηθῇ πόρχεται τὸν οὐρανός
Μεταξὺ ταπλώματα καὶ βάνεινα

λιάδας δραγμῶν εἰς τὸ γυμνάσιον τοῦτο. Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ Ἀστόρ, τὴν ὁποίαν συνέστησεν ἀναλόγως
αὐτοῦ ὁ Ἰωάννης Ἰάκωβος Ἀστόρ, περιέχει 60 ἔως
70 χιλιάδας τόμων, τῶν ὅπειαν ὁ ἀριθμὸς θέλει αὐ-
ξάνεις ἀδιακόπως. χώρις εἰς τοὺς χρηματικοὺς αὐτοῦ
πόρους. Ἀλλος τις πλουσιώτατος πολίτης τῆς Ἀμε-
ρικῆς, ὁ Πέτρος Κούπερ, ἀργῆς διὰ τῆς διαθήκης
αὐτοῦ τρία ἑκατομμύρια δραγμῶν εἰς σύστασιν
σχολείου.

'Ιδού καὶ τὸ δεύτερον παράδειγμα.

Ἡ παιδεία εἶναι ἀπηγορευμένη εἰς τοὺς μελανό-
χροας κατοίκους τοῦ θυμίσσως ἀριθμοῦ τῶν πολιτειῶν
τῆς ἀρκτόφας. Ἀμερικῆς τιμωρεῖται δὲ καὶ διὰ φυ-
λακίσσων καὶ διὰ δεσμῶν δέστις, παρὰ τὴν ἀπαγό-
ρευσιν ταύτην, θελήσει νὰ διελέξῃ γράμματα εἰς αὐ-
τούς. Ἰδού τέ συνέδην ἐσχάτως εἰς τὴν Βιργινίαν.

Ἡ Κυρία Δουγλάς κατηγορεῖθη εἰς Νορφόλκ, δτι,
καταπατοῦσα τοὺς νόμους τῆς Βιργινίας, ἐδιδασκεν
ἀνάγγωσιν καὶ γραψήν εἰς παιδία μαύρων. Ἡ Κυρία
Δουγλάς καὶ ἡ θυγάτηρ αὐτῆς εἶχον σχολεῖον εἰς
Νορφόλκ, καὶ διε συγελγύθησαν, εἶχον δεκαοκτὼ ἡ-
σικοσι μαύρους μαθητάς. Καὶ ἡ μὲν θυγάτηρ ἐδρα-
πέτευσε καὶ μετέβη εἰς Νεοσόρακον, ἡ δὲ μήτηρ,
κατεδικάσθη ὑπὸ τῶν ὄρκων τῶν φυλακήν.

Πιθανὸν οἱ νόμοι τῶν Ὁμοσπόνδων Πολιτειῶν, καὶ
αἱ προλήψαις καὶ τὰ ἔθνικὰ συμφέροντα νὰ ἐπιτρέ-
ποσι τοιαύτην ἀδικίαν. Τὸ καθ' ἡμᾶς γαίρομεν ἀνα-
λογογράμνει δτι καὶ ὁ ἐσχάτος τῶν ἀναγνωστῶν, ἡ-
μῶν θέλει ἀγανακτήσεις ἀκούων τοιαύτην ὕσριν πρὸς
τὴν ἀνθρεπότητα.

Καὶ οἱ Σπαρτιάται ἄλλοτες ἐμέθυσον τοὺς εἴλωτας
καὶ τοὺς ἡκρωτηρίαζον διὰ νὰ ἔξασκωνται, καὶ ἐξη-
γρέονται αὐτοὺς διὰ νὰ γίνεται τοῦτο παράδειγμα εἰς
τὰ τέκνα των. Ἀλλ' αὐτοί, ἀν ἐκαυχῶντο δτι ἦσαν
δημοκράται, δὲν ἐκόμπαζον τουλάχιστον ἐπὶ ισό-
τητι, οὐδὲ ἦσαν χριστιανοί ὡς οἱ κατοίκοι τῶν Ὁμο-
σπόνδων Πολιτειῶν.

(Journal de l'instr. publique).

ΒΙΑΦΟΡΑ.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

—o—

Παρακαλῶνται οἱ τάχυδρομοι ἐπιστάταις
καὶ λοιποὶ ἀνταποκριταὶ τῆς Πανδώρας,
νὰ διευθύνωσι πρὸς τὸ γραφεῖον αὐτῆς τοὺς
καταλόγους τῶν συνδρομητῶν τοῦ Ε'. ἔτους
πρὸ τῆς ή τοῦ Ἀπριλίου.

Ἡ Μυθιστορία ὁ Ἰππότης Ἀρμαν-
τὰλ, διδεμένη εἰς τόμον ἰδιοτέρον, πωλεῖ-
ται εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Πανδώρας πρὸς δρ. 4.

—o—

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ. Ἡ σύγκρισις τῶν
δύο ἐπομένων παραδειγμάτων τὰ ὅποια δανειζόμεθα
παρὰ δύο ἐρημερίδων τῶν Ὁμοσπόνδων Πολιτειῶν,
δεικνύει τὴν ἀξιοκτάτερον διαφοράν μετ' ἡς ἐλευ-
θέρων τις πολιτείας μεταχειρίζεται τὸ ἀνθρώπινον γέ-
νος, κατὰ τὸ χρώμα τοῦ σώματος, πρὸς μὲν τοὺς
λευκοὺς χρονγούσα πάταν εὐχολίαν πρὸς ἐκπαίδευσιν,
τοὺς δὲ μαύρους καταδικάζουσα εἰς ἀμάθειαν.

Κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος, μεγάλαις χρηματικαὶ πο-
σότητες ἐδόθησαν ὑπὸ ἴδιωτῶν εἰς Νεοσόρακον πρὸς
σύστασιν, ἐπέκτασιν καὶ ὑποστήριξιν καταστημάτων
ἐκπαιδεύσικῶν, ἐπιστημονικῶν ἢ φιλανθρωπικῶν. Ὁ
αιδέσιμος Κ. Νὸτ, δέστις ὑπῆρξεν ἐπὶ τοῖλα ἐτη
πρόσεδρος τοῦ πρωτίστου γυμνασίου τοῦ Νεοσόρακον,
ἐδωρήσατο κατὰ τὸ τέλος τῶν εἰκοσιπέντε ἐτῶν τῆς
προεδρείας του τρίχι ἑκατομμύρια καὶ ἐξακοσίας χι-